

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



VALTEC

Производитель: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY



ФИТИНГИ КОЛЛЕКТОРНЫЕ

Модели : **VT. 4410;4420;4430;**
VTc.709;710;711;712;712E;
VTc.701;701E



ПС - 46147

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

1. Номенклатура

| Модель | Описание | Резьба накидной гайки |
|-----------------|---|-----------------------|
| VT.4410 | Фитинг обжимной для <i>пластиковой</i> трубы с переходом на евроконус | 3/4" |
| VT.4420 | Фитинг обжимной для <i>металлополимерной</i> трубы с переходом на евроконус | 3/4" |
| VT.4430 | Фитинг обжимной для <i>медной</i> трубы с переходом на евроконус | 3/4" |
| VTc.709 | Фитинг обжимной для <i>пластиковой</i> трубы с конусным соединением | 1/2" |
| VTc.710 | Фитинг обжимной для <i>металлополимерной</i> трубы с конусным соединением | 1/2" |
| VTc.711 | Фитинг обжимной для <i>медной</i> трубы с конусным соединением | 1/2" |
| VTc.712 | Пресс-фитинг для <i>металлополимерных</i> труб с конусным соединением | 1/2" |
| VTc.712E | Пресс-фитинг для металлополимерных труб с переходом на евроконус | 3/4" |
| VTc.701 | Адаптер конус/плоскость | |
| VTc.701E | Адаптер евроконус/плоскость. | |

2. Назначение и область применения

2.1. Соединители предназначены для присоединения пластиковых, металлополимерных и медных труб к коллекторам, коллекторным блокам, радиаторным клапанам и радиаторным узлам, имеющим резьбовые патрубки с наружной резьбой стандарта «конус» (1/2") и «евроконус» (3/4").

2.2. Адаптеры предназначены для возможности присоединения к патрубкам стандарта «конус» и «евроконус» соединителей с плоской прокладкой (например: гибкой подводки).

3. Технические характеристики

| № | Наименование параметра | Ед.изм. | Значение |
|---|---|---------|---------------|
| 1 | Средний полный срок службы | лет | 15 |
| 2 | Рабочее давление | МПа | 1,0 |
| 3 | Пробное давление | МПа | 1,5 |
| 4 | Температура рабочей среды | °С | -20...+110 |
| 5 | Максимальный момент закручивания накидной гайки | Нм | 30 |
| 6 | Материал токарных деталей | | Латунь CW614N |

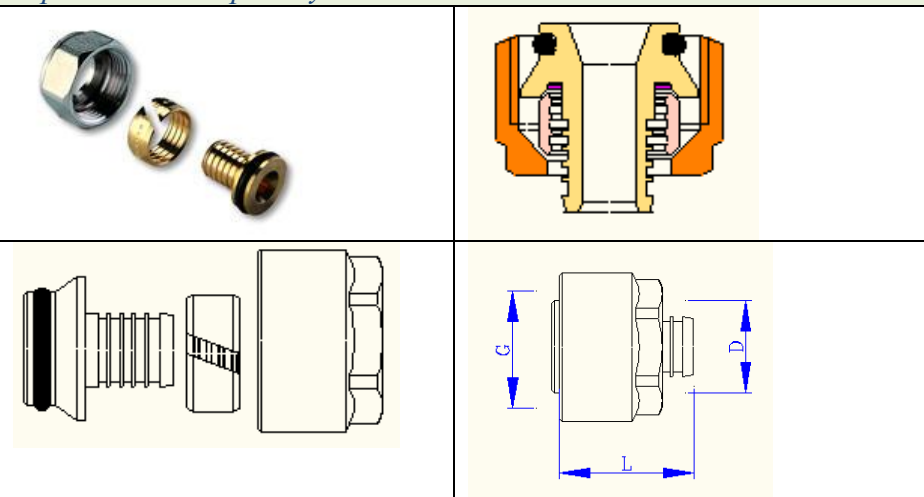
Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-95

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

| | | |
|----|-----------------------------------|-------------------------------|
| 7 | Материал накидной гайки | Латунь CW617N |
| 8 | Материал уплотнительных элементов | EPDM Sh70 (СКЭПТ) |
| 9 | Материал гильзы пресс- фитингов | AISI 304 |
| 10 | Материал обоймы пресс-фитингов | Нейлон (РА-6) |
| 11 | Транспортируемая среда | Вода, раствор гликолей (50%) |
| 12 | Тип пресс-насадок | «ТН» по каталогу Rems |
| 13 | Стандарт резьбы накидной гайки | ГОСТ 6357, класс точности «В» |

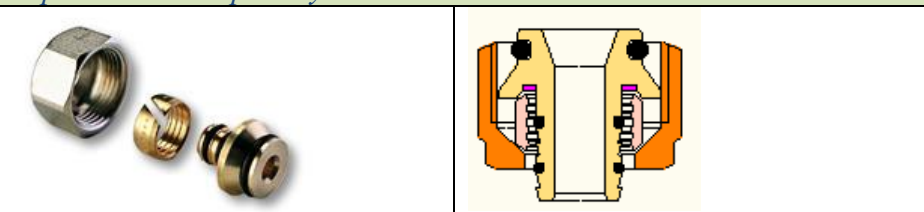
4. Конструкция, габаритные размеры

VT.4410 Фитинг обжимной для пластиковой трубы с переходом на евроконус

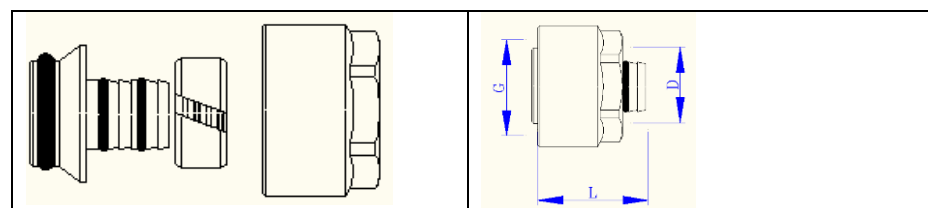


| Размер | G, " | D, мм | L, мм | Вес, г |
|-------------|------|-------|-------|--------|
| 16(2,0)x3/4 | 3/4 | 16 | 26 | 57 |
| 20(2,0)x3/4 | 3/4 | 20 | 28 | 75 |

VT.4420 Фитинг обжимной для металлополимерной трубы с переходом на евроконус

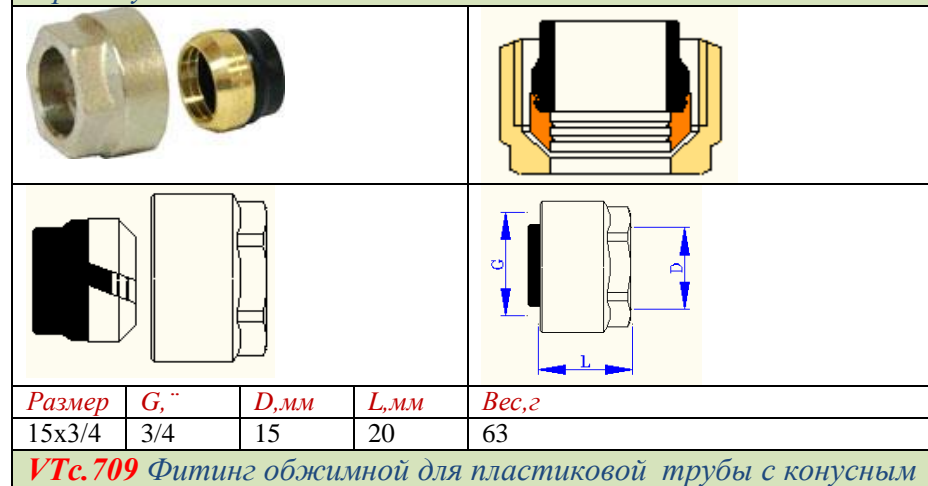


ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



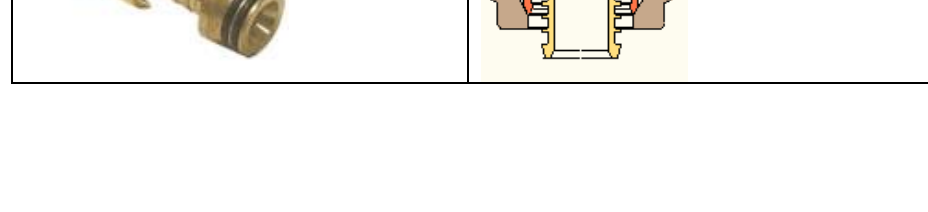
| Размер | G, " | D, мм | L, мм | Вес, г |
|-------------|------|-------|-------|--------|
| 16(2,0)x3/4 | 3/4 | 16 | 26 | 63 |
| 20(2,0)x3/4 | 3/4 | 20 | 26 | 78 |

VT.4430 Фитинг обжимной для медной трубы с переходом на евроконус

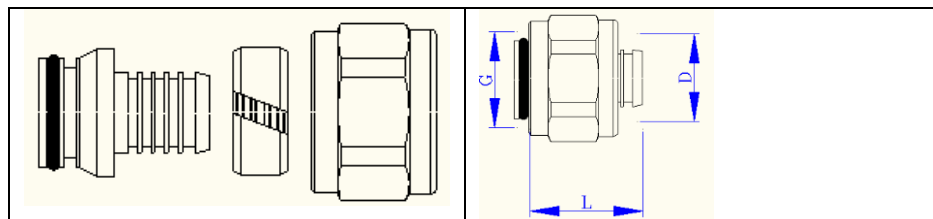


| Размер | G, " | D, мм | L, мм | Вес, г |
|--------|------|-------|-------|--------|
| 15x3/4 | 3/4 | 15 | 20 | 63 |

VTc.709 Фитинг обжимной для пластиковой трубы с конусным соединением

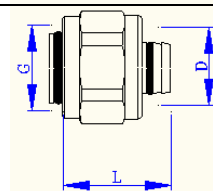
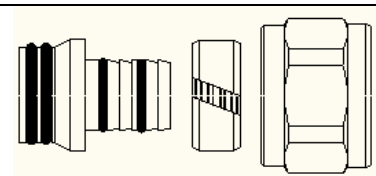
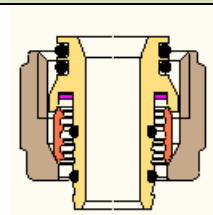


ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



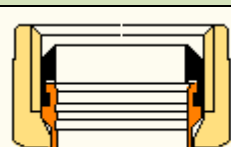
| Размер | G, " | D, мм | L, мм | Вес, г |
|-------------|------|---------|-------|--------|
| 16(2,0)x1/2 | 1/2 | 16(2,0) | 23 | 44 |

VTc.710 Фитинг обжимной для металлополимерной трубы с конусным соединением

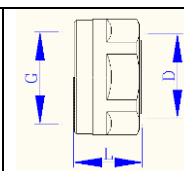
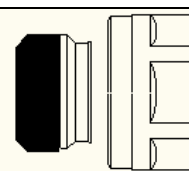


| Размер | G, " | D, мм | L, мм | Вес, г |
|-------------|------|---------|-------|--------|
| 16(2,0)x1/2 | 1/2 | 16(2,0) | 23 | 44 |

VTc.711 Фитинг обжимной для медной трубы с конусным соединением

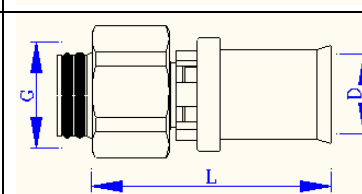
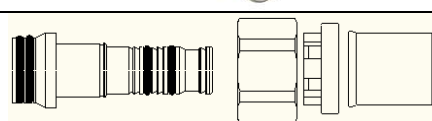
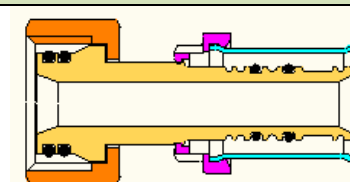


ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



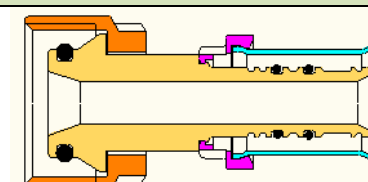
| Размер | G, " | D, мм | L, мм | Вес, г |
|--------|------|-------|-------|--------|
| 15x1/2 | 1/2 | 15 | 15 | 25 |

VTc.712 Пресс-фитинг для металлополимерной трубы с конусным соединением

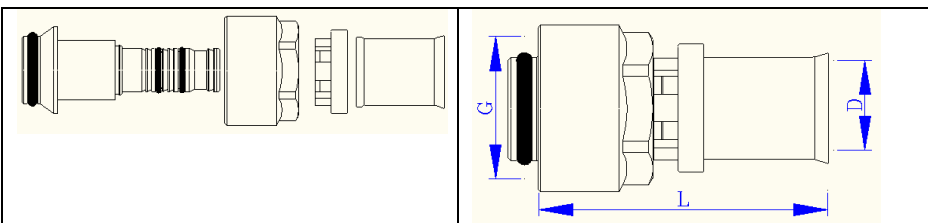


| Размер | G, " | D, мм | L, мм | Вес, г |
|-------------|------|---------|-------|--------|
| 16(2,0)x1/2 | 1/2 | 16(2,0) | 47 | 75 |

VTc.712E Пресс-фитинг для металлополимерной трубы с переходом на евроконус

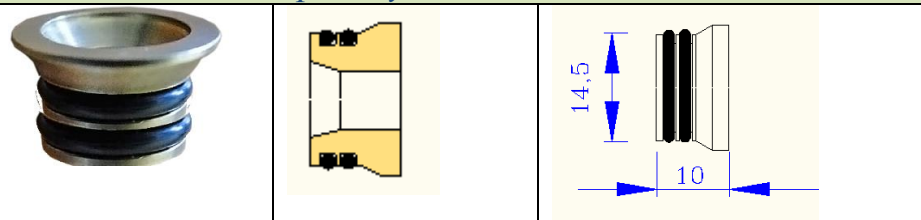


ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



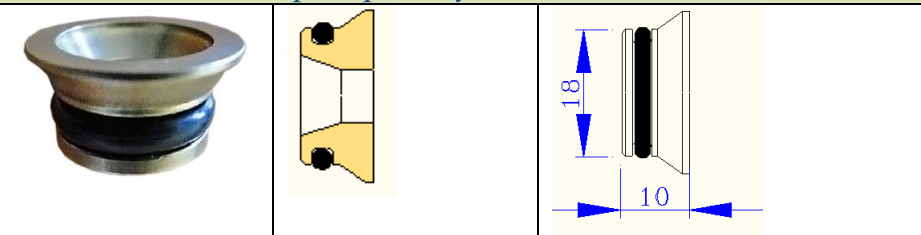
| Размер | G, " | D, мм | L, мм | Вес, г |
|-------------|------|---------|-------|--------|
| 16(2,0)x3/4 | 3/4 | 16(2,0) | 51 | 83 |
| 20(2,0)x3/4 | 3/4 | 20(2,0) | 51 | 90 |

VTc.701 Адаптер конус/плоскость



Адаптер применяется для присоединения к коллектору или радиаторному клапану стандарта «конус» соединителей с плоской прокладкой (например: гибкой подводки или фитингов VTm.222 16x1/2).

VTc.701E Адаптер евроконус/плоскость



Адаптер применяется для присоединения к коллектору или радиаторному клапану стандарта «евроконус» соединителей с плоской прокладкой (например: гибкой подводки или фитингов VTm.222 16x3/4).

5. Указания по монтажу

- 5.1. Перед монтажом пластиковых и металлополимерных труб необходимо произвести калибровку внутренним калибром и снять фаску с внутреннего слоя стенки трубы.
- 5.2. Для облегчения надевания штуцера фитингов на металлополимерные трубы, рекомендуется смазать его мыльной водой.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

- 5.3. Перед монтажом медных труб необходимо откалибровать их наружным или внутренним калибром и зачистить торец трубы гратоснимателем.
- 5.4. Затяжку накидных гаек следует производить с усилием не более 20 Нм.
- 5.5. При установке соединителей на коллектор и их демонтаже рекомендуется пользоваться специальным коллекторным ключом VT.AC670.

6. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию

- 6.1. Соединители должны эксплуатироваться в условиях, указанных в таблице технических характеристик.
- 6.2. Соединители допускают производить многократное количество циклов присоединения (отсоединения) к коллектору или радиаторному клапану. При этом необходимо следить за состоянием уплотнительных колец.
- 6.3. Эксплуатация соединителей и адаптеров без уплотнительных колец или с поврежденными кольцами не допускается.

7. Условия хранения и транспортировки

- 7.1. Изделия должны храниться в упаковке предприятия –изготовителя по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150.
- 7.2. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

8. Утилизация

- 8.1. Утилизация изделий (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во использование указанных законов.

- 8.2. Содержание благородных металлов: *нет*

9. Гарантийные обязательства

- 9.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- 9.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- 9.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
 - нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
 - ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
 - наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс - мажорными обстоятельствами;

- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;

- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

9.4.Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

10. Условия гарантийного обслуживания

10.1.Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

10.2.Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра

10.3.Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.

10.4.В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

10.5.Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными

**Valtec s.r.l.
Amministratore
Delegato**

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Наименование товара

ФИТИНГИ КОЛЛЕКТОРНЫЕ

| № | Модель | Размер | Количество |
|---|--------|--------|------------|
| 1 | | | |
| 2 | | | |

Название и адрес торгующей организации _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

Штамп или печать
торгующей организации

Штамп о приемке

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

ПОКУПАТЕЛЬ _____ (подпись)

Гарантийный срок - Десять лет (сто двадцать месяцев) с даты продажи конечному потребителю

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу: : г.Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3, литер «А», тел/факс (812)3247750

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
 - название и адрес организации, производившей монтаж;
 - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
 - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

Отметка о возврате или обмене товара: _____

Дата: «__» _____ 20__ г. Подпись _____